

JTB北海道之旅折扣\$200



一品/文

JTB推出北海道之旅，7天5夜每人\$2888，早报读者可享有折扣\$200。特别行程搭乘新航北海道包机，日期是12月6日至12日。

行程走访北海道的札幌、小樽，以及在寒冷的天气中享受泡温泉的乐趣。有两个行程可供选择，一个游览阿寒湖，三晚住宿于温泉酒店，并前往国际鹤鸟中心观赏仙鹤；一个游览洞爷湖、昭和山和京极公园，最后一晚还可享用传统螃蟹怀石料理。

询问电话：65950600，预订时注明是早报读者，即可享有优惠，每人折扣\$200。

Club Med桂林促销

Club Med日前举行新加坡推介会，这是Club Med在中国的第二个度假地点，位于桂林和阳朔交界的群山之中，坐拥46公顷美景。

Club Med向来以沙滩或滑雪为主题，桂林度假村没有海边也没有雪山，是旗下首个以自然探险为主题的度假村，处在雕塑公园之中，推出多样化的户外休闲活动如攀岩、健身、野外骑行，并设有户外天然泳池。

现在，Club Med推出全包式的5天4夜特价套餐，由本地艺人许振荣带队，成人\$1695，儿童\$1595，包括机票、住宿、所有餐饮、体育活动以及娱乐表演。网站：www.clubmed.com.sg

澳门格兰披治大赛车60周年

今年，澳门大赛车庆祝60周年，活动历时两个周末，在11月9日至10日、14日至17日举行。11月9日和10日的周末有六场比赛在东望洋赛道举行，包括澳门汽车杯、亚洲保时捷卡雷拉杯、青年冠军方程式(Formula Masters China Series)也将首次亮相澳门。第二个比赛周末(14日至17日)包括三项大赛：澳门格兰披治三级方程式大赛——国际汽联三级方程式洲际杯，一级方程式的明日之星渴望在此夺冠；2013年FIA世界汽车锦标赛的收官战；享负盛名的澳门格兰披治摩托车也将迎来第47届大赛。

澳门GT杯在过去五年发展稳定，已成为重要的国际跑车邀请赛，吸引众多名宿和明星车手参与。澳门路车挑战赛也将吸引诸多激动人心的赛车好手驾驶改装过的路车参赛。

加入钻禧庆典的新赛事包括：莲花大中华杯和大师挑战赛。莲花大中华杯是一项绝无仅有的单一车型赛事，采用限量版的莲花Elise 1.6 Club Racer。两岸车手将会获邀与前厂队车手一较高下，比赛充满竞争力。在大师挑战赛中，曾在澳门胜出的名将和亚洲最成功的车手将驾驶统一规格的大众Scirocco R赛车参赛，此款赛车也用于大众汽车中国赛车Scirocco R杯。

歌诗达游轮推出行程

乘游轮出国度假又有新的选择！意大利歌诗达游轮公司耗资3500万美元（约4500万新元）全面翻新“维多利亚号”(Costa Victoria)，工程将于11月完成。

歌诗达游轮“维多利亚号”的独家精选航线包括：畅游苏梅岛、峇厘岛、龙目岛及三宝垄。游轮在三宝垄港口停靠时，旅客可上岸参观被列为联合国教科文组织世界遗产的婆罗浮屠寺庙群。到峇厘岛寺庙体验心灵之旅，或与小朋友到野生动物园享受家庭乐。苏梅岛与龙目岛的吉利群岛水质清澈，沙滩洁白，很适合爱好潜水活动的旅客去探索蔚蓝的海洋世界。电话：6225-1322。

免费畅游西班牙！

赢取Trafalgar赞助的9天双人西班牙奇妙之旅(有导游)，价值\$8,500!

只需在11月20日前登录sgtravellers.com并完成网上问卷调查，即可参与幸运抽奖，赢取以上大奖。

*附带条件

主办商：
sgtravellers.com
The ultimate travel resource by SPH



赞助商：
Trafalgar
see the world from the inside



赢取 MH 机票
飞往香港及达尔文

现在就参加竞赛
sgtravellers.com

malaysia airlines

飞往香港及达尔文的机票
各一对待赢取！只需在2013年
11月30日前回答两道简单问题，
即有机会赢奖。

现在就参加竞赛
sgtravellers.com

C M Y K



在清迈享受骑大象的乐趣。

他把包机当快乐生意经营



本期达人：许炳辉

达人指路

黄匡宁 / 报道

照片由中欧航旅提供

>旅行的意义是什么？

我年轻时就投入这一行，从20岁出头到如今七老八十了，我还是很喜欢旅行。我念书的时候就喜欢地理，中国那么大，世界那么美，很向往能够好好的看世界。对我来说，旅行是一门快乐的生意。旅行能够增广见闻，开拓思想。

旅途中，吃的、看的、人与人的交流，都能够带来很大的收获。通过旅行，可以了解一个地方的政治、经济，看到世界不同的角落，接触到不同肤色的人。

>过去的旅行，与现在有什么不同？

以前的旅游业比较安静，世界也比较太平。我刚开始旅行的时候，越南还没有越战，没有暴乱或恐怖事件。

那个时候没有手机，没有网络，出国旅行就是纯粹的吃喝玩乐。整整两个星期到一个月期间，身在国外就是悠哉哉地享受快乐，没有人会打手机来找你，没有任何的干扰。那时候从事旅游业，就是带着一批人到处去，慢慢游玩，也不去想什么买东西拿佣金。

以前的旅行时间比较长，最少也要两个星期，欧美长线的要三个星期，东南亚也要一次跑四五个国家，顾客完全不要短线的旅游。那是六七十年代。

到了80年代，稍微改变了，旅行天数为10天到15天。再后来缩短到8天、10天，现在更短，过一个周末就回来，回来了改天再去。

以前的人是两年出国一次，每次出国一定要去多几天；现在的人是每个月都想要出门，去了很快回来，下次再去。

>中欧航旅近几年来一直在主打包机线，请分享这方面的心得。

其实我从70年代就做包机团的生意了，最早包机去芭提雅是我做的，80年代还包过整架协和机。

他为何那么热衷于做包机生意？游客又如何受益于包机？

我在不同的阶段都推过不同的包机线，好处是，一次过包下整架飞机，不用一张一张买飞机票，价格也是最便宜的。对于游客来说，举家出游更便宜，时间也固定。

经营包机当然也有很大的风险，比如来临的学校假期，我们的清迈包机包下了整个月的20班飞机，有这么多个机位是不是都卖得出去？我们的把握性是70%，卖不出去的再来想办法。

包机一定要选最好的日子、最合适的地方，刚才说旅行是快乐的生意，有风险才有极限的快乐。

我们的巴马长寿村包机团，每逢周三周六出发，做了两年，共有1万多人去了这个地方，目前还在热卖中。花几百块钱就能飞到南宁，只有包机才有这个价格。顾客买得快乐，我们也卖得快乐。

>最新包机线是飞往清迈，为何会选择这个地点？

清迈不是新的景点，但是现在再去清迈，和以前不一样了。50年前，从新加坡去清迈是坐巴士的，16天来回，早晚都坐在巴士上。现在飞往清迈，短短四五天时间，又便宜又好玩。随着交通的便利，玩清迈的范围也扩大了，从清迈一直去到边境，游览金三角一带。

学校假期，顾客最喜欢去曼谷买东西吃东西。但是曼谷随时都可以去，不需要再介绍，而清迈同样可以买东西吃东西，还有风景可以看，有不同的感受。12月份又是最凉爽的季节，推出包机团，两个人500元就可以去到，比去马来西亚还便宜。

中国人，弥漫着边境小镇的气氛。

>你最喜欢的当地美食或餐馆是哪家？

当地食物较新鲜，菜肴有山村的气息。有路边的小吃，也有正式的餐馆。印象最深刻的一家叫做Coffee in love咖啡馆，在那里吃蛋糕、喝咖啡可以看到山景。

>游客必参观、必做的事情是哪些？

泰国最北的小镇美塞(Mae Sai)，毗邻缅甸，可看到一些缅甸边民售卖的东西。清迈也是邓丽君逝世的地方，有很多游客到了清迈都会专程去邓丽君逝世的酒店看一看，缅怀一番。这家酒店15年前是清迈最好的酒店，现在也是。邓丽君那么喜欢清迈，就是因为那里的空气、环境都很好。



随着交通的便利，到清迈旅游的范围扩大了，可看的当地特色也多了。



年轻人在湃县开的餐馆和民宿，盖在小溪流水的环境。

>

请列出2013年你心目中的三个最值得一访的旅游点。

以新加坡市场来说，最热门的还是日本、韩国、台湾、中国，东南亚更不用说，向来都很受欢迎。我选的是巴马长寿乡、华西村、梁山水泊。

我喜欢推荐一些比较少人去的地方，比如巴马长寿乡，之前就很少人去过，现在我们做了两年了，还是那么受欢迎。那里吃得好，水健康，空气也清新，现代人讲究健康，每个人都想去看一看。

华西村位于上海和杭州中间，靠近苏州。我从四年前就开始推这个景点，也成为当地的荣誉市民。这地方以前是个贫穷乡村，现在却变得非常富有，村子里有万亩良田，家家户户都有车，还可以看到天安门、人民大会堂的模型，什么都有。

梁山水泊是山东的新景点，是水浒文化的发祥地，境内的东平湖是《水浒传》中八百里水泊的唯一遗存水域，也是《水浒》的拍摄基地。水浒影视城、六工山水泊大寨，辽阔的东平湖水泊都是游客和水浒爱好者读活《水浒传》，体验正宗水浒文化的理想去处。



中国广西巴马长寿村因为住着许多人瑞而名声大噪。(档案照片)



华西村曾是贫穷乡村，现在变得很繁华，让人有置身欧洲的感觉。(档案照片)